

# CORONA

FH-6747 / 7747



**Agradecemos su elección y la confianza que usted ha depositado en nuestra marca. Por favor lea este manual antes de usar su estufa. Es importante que el manejo y uso de la misma se haga de acuerdo con las instrucciones indicadas en este manual para asegurar una mayor duración de su estufa y evitar problemas o accidentes. Después de haber leído este manual de instrucciones, se recomienda guardar para futuras consultas.**

## **INDICE**

	<b>PAGINA</b>
1. Especificaciones _____○	3
2. Precauciones especiales _____○	4-5
3. Selección de ubicación de la estufa _____○	6
4. Elementos de la estufa _____○	7
5. Descripción, nombres y funciones del panel de control _____○	8-10
6. Consejos antes de usar su estufa _____○	11-14
7. Como hacer funcionar su estufa _____○	14-15
8. Altura de la llama y control de temperatura _____○	15-16
9. Bloqueo de seguridad para niños _____○	16
10. Programación timer _____○	17-24
11. Explicación de la cuenta atrás _____○	24-27
12. Dispositivos de seguridad _____○	27-28
13. Información Servicio Técnico autorizado _____○	28
14. Problemas de funcionamiento descripción y soluciones _____○	29
15. Cuadro de referencia de diferentes fenómenos y problemas _____○	30
16. Procedimiento para guardar su estufa correctamente _____○	31
17. Mantenimiento periódica _____○	32-33
18. Póliza de garantía _____○	34

## 1. ESPECIFICACIONES

MODELO DE ESTUFA		FH-6747	FH-7747
Tipo de quemador		De vaporización	
Tipo de designación		Estufa convección forzada	
Combustible		Kerosene (parafina)	
Consumo de combustible (L/h)	MAX	0,42	0,48
	MIN	0,14	0,15
Potencia Calorífica (kcal/h)	MAX	3680	4290
	MEDIO	2470	2810
	MIN	1260	1330
Capacidad del tanque en litros		7,2	
Autonomía (día)		0,7/2,1	0,6/2,0
Cuenta atrás	Hrs	69	
No usar esta estufa en espacios inferiores a		45 M2	60 M2
Dimesiones de la estufa (mm)		42,6 x 50,4 x 33,4	
Peso de la estufa (kg)		15 (estanque de combustible vacío)	
Tensión (voltaje)		230V - 50HZ	
Consumo eléctrico		23W	24W
Fusible		Tipo tubo de 5A x 2	
Dispositivos de seguridad		Dispositivo de seguridad y extinción automática. Dispositivo de prevención y sobrecalentamiento Dispositivo de seguridad de encendido. Dispositivo de vigilancia automática de la llama. Dispositivo de protección en caso de corte de corriente . Dispositivo de mala combustión.	

## 2. PRECAUCIONES ESPECIALES

### Precauciones para tomar en consideración al momento de operar una estufa Laser a parafina.

1. Debe usar Kerosene (parafina). Nunca usar combustible altamente volátil como la gasolina. El uso de combustible inadecuado puede causar un accidente grave como un incendio.
2. Evitar situar la estufa cerca de cortinas y/o otros materiales altamente combustibles de su hogar, también evitar el uso de la estufa en ambientes con polvo.
3. No rellenar el tanque removible en la misma habitación donde se encuentre ubicada la estufa para evitar accidentes e incendios.
4. Ventilar la habitación por lo menos una o dos veces durante 1 o 2 minutos por cada hora de uso de la estufa. Nunca continuar usando la estufa sin una ventilación adecuada. Una oxigenación insuficiente puede dar origen a una mala combustión y esta a su vez puede producir monóxido de carbono.
5. No obstruir las entradas y salidas de la estufa en cuanto a aire y ventilación se refiere, mantener estas aéreas despejadas de cualquier objeto tales como: trapos, telas, papel etc.
6. La estufa deberá ser apagada completamente cuando usted se vaya a acostar y/o también al abandonar la habitación. Nunca dejar la estufa funcionando sola sin supervisión y sin que alguien se pueda ocupar de ella.
7. En caso de emergencia o de una combustión imperfecta, apagar inmediatamente la estufa, no la manipule innecesariamente.
8. Enchufar la estufa a un tomacorriente apropiado y en buenas condiciones, reservado exclusivamente para el uso de la estufa.
9. Situar la estufa sobre superficies lisas y bien niveladas, evite poner la estufa sobre piso inestable y/o vibrante.
10. No transportar jamás vuestra estufa en el auto o cualquier otro vehículo, mientras el tanque removible y el tanque fijo contengan parafina.
11. Evitar exponer la estufa directamente a la luz solar y a los ambientes húmedos.
12. Evitar el uso de todos los spray cerca de la estufa, incluyendo la gasolina, los disolventes y/o cualquier otro material inflamable.

- 13.** Evitar tocar la rejilla de salida de aire cuando la estufa esté funcionando también evite tocar al momento de apagarla ya que aun puede estar caliente. Los niños deben ser vigilados y advertidos de este punto. Si es que la estufa se utiliza en la misma habitación donde se encuentre un niño y/o persona mayor o incapacitada, debe haber siempre un adulto vigilando en todo momento.
- 14.** Efectuar regularmente la mantención periódica de la estufa.
- 15.** No poner a secar prendas delante de la estufa. El aire caliente puede retornar a la estufa y esto puede producir accidentes graves.  
También puede deformar su estufa ya sea la carcasa y/o sus sistemas y componentes interiores.
- 16.** Evitar cualquier obstrucción del sistema de ventilación de aire caliente. No introducir trapos papeles, etc.
- 17.** No meter los dedos ni ningún otro objeto dentro de la rejilla de la entrada de aire.  
Cuando proceda con limpieza del filtro de aire no aspirar directamente las entradas y/o salidas de aire.
- 18.** Evitar la reutilización de una pieza que haya tenido problemas o que esta rota o con defectos. Toda reparación debe ser realizada a completa satisfacción. Consultar con su distribuidor o servicio técnico autorizado (STA).
- 19.** Evitar situarse próximo a la salida del aire caliente. Esto puede causar una quemadura o deshidratación.
- 20.** Desenchufar la estufa del toma corriente si es que no va a utilizar la estufa.  
Cuando se acumula polvo sobre el enchufe especialmente la clavija, puede deteriorar el aislamiento y causar un cortocircuito, un sobrecalentamiento y/o un incendio.  
Mantener el enchufe limpio en todo el momento .
- 21.** Para proceder a desenchufar la estufa no tire ni jale del cordón, usted podría dañarlo seccionarlo y causar un choque eléctrico o un incendio debido al cortocircuito.

### 3. SELECCION DE UBICACION DE LA ESTUFA

Elija cuidadosamente la ubicación de su estufa con el objetivo de obtener el mejor rendimiento.

#### PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

No debe haber nada inflamable ni otros impedimentos dentro de los límites del entorno de la estufa.

Las cortinas deben estar alejadas de la estufa. Una cierta distancia debe preverse entre la estufa y la pared al menos a un metro de distancia ya que la estufa corre el riesgo de calentarse demasiado y se puede activar su sistema de seguridad y proceder a apagarse.

Situar la estufa sobre una superficie plana, nivelada y resistente al calor.  
Evitar poner la estufa sobre superficie inestables.  
La estufa debe ser usada en un lugar provisto de buena ventilación.

#### EVITAR LAS SIGUIENTES UBICACIONES:

Lugares muy concurridos.  
Donde haya o se genere mucho viento.  
Dentro de un sitio cerrado y sin ventilación.  
En exposición directa con el sol.  
Donde haya mucho polvo.  
Donde la temperatura tienda a subir rápidamente.  
Un sitio de 1.000 Mts. de altura o mas sobre el nivel del mar.  
En un sitio donde se utilizan gases, spray, aerosoles, lacas, pinturas o todo producto químico que contengan vapores y/o gases.

#### GRADO OPTIMO DE EFICACIA

Un lugar cerca de la pared o debajo de una ventana, teniendo directo acceso a aire y ventilación.

Para alcanzar el máximo calor y obtener el máximo confort de la estufa, situarla en un lugar que pueda llegar a mas espacios de su casa, recuerde que el calor de la estufa se mide en espacios completos sin contar las habitaciones separadas por puertas.

## 4. ELEMENTOS DE LA ESTUFA



### PARTE FRONTAL

1. Tapa del depósito de combustible.
2. Indicador de nivel de combustible (en tanque removible).
3. Panel de Control.
4. Rejilla de expulsión de aire.
5. Panel delantero.
6. Bandeja de goteo.
7. Tanque de combustible removible.
8. Filtro de combustible.

### PARTE TRASERA

1. Sensor de temperatura.
2. Cable eléctrico.
3. Entrada de aire.
4. Filtro de aire.



## 5. DESCRIPCION, NOMBRES Y FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL

# FH-6747 / 7747

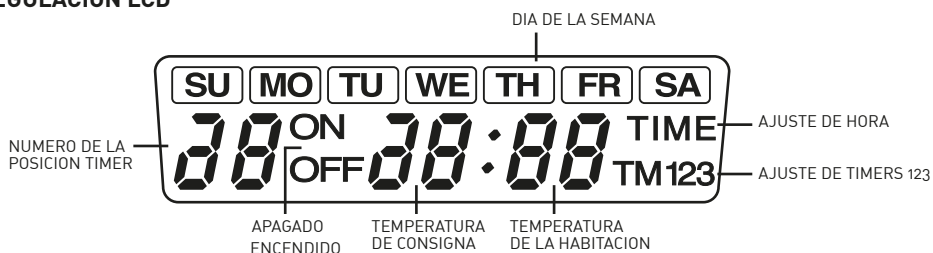


- |                           |  |
|---------------------------|--|
| 1 LUZ PILOTO TIMER (TM1)  | 11 TECLA AIRE FRIO                                   |
| 2 LUZ PILOTO TIMER (TM2)  | 12 TECLA DIA   |
| 3 LUZ PILOTO TIMER (TM3)  | 13 TECLA (retroceso) HORA<br>(disminuye) TEMPERATURA |
| 4 LUZ PILOTO AIRE FRIO    | 14 TECLA (avance) HORA<br>(aumenta) TEMPERATURA      |
| 5 LUZ PILOTO SEGURO NIÑOS | 15 TECLA MODO  |
| 6 RESETEO TIMER           | 16 TECLA SEGURO NIÑOS                                |
| 7 LUZ PILOTO ON/OFF       | 17 TECLA VALIDAR TIMER                               |
| 8 TECLA (TM1)             | 18 TECLA ON / OFF                                    |
| 9 TECLA (TM2)             |  |
| 10 TECLA (TM3)            |  |



## EJEMPLOS DE SEÑALIZACIÓN EN LA PANTALLA DE MANDOS

### REGULACION LCD



#### a) Tecla "DIA"

En el modo ajuste de la hora así como el modo de ajustedel TIMER TM1 y TM3, cada presión sobre la tecla DIA avanza un día la indicación sobre la señalización LCD.

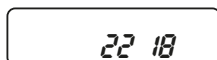
#### b) Tecla "AIRE FRIO"

Presione sobre esta tecla para activar/anular los modos ECO.

#### c) Tecla "TIMER"

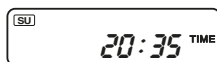
Presione sobre una de las teclas TM1, TM2, TM3, para activar/desactivar el modo TIMER seleccionado.

<b>SU</b>	<b>MO</b>	<b>TU</b>	<b>WE</b>	<b>TH</b>	<b>FR</b>	<b>SA</b>
Sunday Domingo	Monday Lunes	Tuesday Martes	Wednesday Miércoles	Thursday Jueves	Friday Viernes	Saturday Sábado



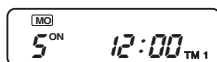
#### Presentación de la temperatura :

Izquierda: la temperatura de consigna: 22°C (entre 12 y 30°C).  
Derecha: la temperatura ambiente: 18°C (entre 0 y 35°C).



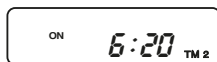
#### Regulación de la hora y del día de la semana:

Ej: Domingo



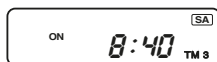
#### Regulación TIMER TM1:

Ej: Comienzo posición 5: lunes al mediodía.



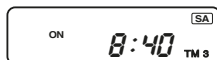
#### Regulación TIMER TM2:

Ej: Comienzo todos los días a las 6:20.



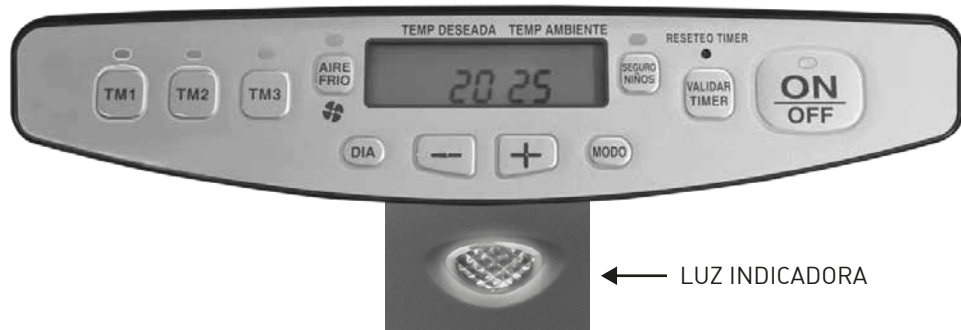
#### Regulación TIMER TM3:

Ej: Comienzo único sábado a las 8:40.



**Presentación -- ---:** Cuando la conexión a la red antes de toda regulación o después de un corte de corriente

## CUADRO DE PANEL CONTROL LUCES Y SUS ACCIONES



METODO DE FUNCIONAMIENTO DEL APARATO	VERDE	AZUL	ROJO
En funcionamiento normal o Timer	Fijo		
En funcionamiento Eco		Fijo	
30 minutos antes del corte por seguridad (ver sección "cuenta atrás") modo normal y Timer	Parpadea lentamente		
5 minutos antes del corte por seguridad (ver sección "cuenta atrás") modo normal y Timer	Parpadea rápidamente		
30 minutos antes del corte por seguridad (ver sección "cuenta atrás") modo Eco		Parpadea lentamente	
5 minutos antes del corte por seguridad (ver sección "cuenta atrás") modo Eco		Parpadea rápidamente	
Corte por seguridad (ver sección "cuenta atrás") (modo normal)	Fijo (display OFF)		
Corte por seguridad (ver sección "cuenta atrás") (modo Eco)		Fijo (display OFF)	
20-40 minutos antes del corte por falta de combustible			Parpadea lentamente
30 segundos antes del corte por falta de combustible			Parpadea rápidamente
Función ventilador (verano)		Fijo	

## 6. CONSEJOS ANTES DE USAR SU ESTUFA

### 1. Instalación de su estufa

- a. Saque la estufa de la caja y retire todo el embalaje.
- b. Saque el depósito de combustible de la estufa.

### 2. Combustible a utilizar

**Recomendamos la utilización de parafina limpia.  
Adquirir parafina en un establecimiento autorizado por S.E.C**

**Más del 95% de los problemas de funcionamiento de las estufas a parafinas se originan por una parafina de mala calidad. Este tipo de daños no están cubiertos por la garantía. Se recomienda utilizar solamente parafina limpia.**

**No utilizar jamás parafina contaminada, que contengan agua o gasolina.**

En el caso de rellenado de un bidón en una estación de servicio, compruebe la correcta limpieza de su bidón. El bidón deberá estar totalmente exento de cualquier otro líquido (agua, bencina, gasolina, impurezas etc. Se recomienda reservar un bidón de buena calidad únicamente para ser usado con parafina.

## ¿CUAL ES LA PARAFINA DE MALA CALIDAD?



- Parafina almacenada de temporadas anteriores.
- Parafina expuesta al sol durante algún tiempo o en un ambiente muy húmedo
- Parafina contenida en un bidón o depósito que no haya sido cerrado durante algún tiempo
- Parafina mezclada incluso con una pequeña cantidad de agua, polvo o cualquier otra clase de combustible que no sea parafina.
- La parafina de mala calidad muestra un color amarillento.

### ¿Qué ocurre cuando se utiliza parafina de mala calidad en las estufas?

Aunque depende del grado de deterioro de la calidad, puede causar combustión imperfecta o acelerar el deterioro de la estufa y causar un accidente. Si cae agua o polvo en el sistema de combustión, pueden causar combustión incompleta, o dificultad en el encendido.

### ¿Qué hacer si se ha utilizado mala calidad de parafina?

Vaciar la parafina de la estufa. Limpiar el estanque dos y tres veces con parafina limpia. Seguidamente llenarlo de parafina limpia. (Asegurarse de que se ha vaciado hasta la última gota de parafina de mala calidad antes de llenarlo con la parafina apropiada.) Cuando la estufa no funciona correctamente incluso después de haber quitado la parafina de mala calidad, consultar con el servicio técnico autorizado.

El Distribuidor Autorizado para Chile es: **Nipón Andino S.A.**  
Av. Los zapadores 0699, Recoleta  
Santiago Chile. [www.estufascorona.cl](http://www.estufascorona.cl) / [estufascorona@niponandino.cl](mailto:estufascorona@niponandino.cl)

**Nota:** las reparaciones de daños debidas al uso de parafina de mala calidad son de cargo del cliente, incluso si la estufa esta dentro del periodo de garantía.

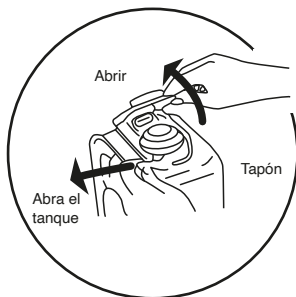
## LLENADO DE PARAFINA

Pasos para seguir para el llenado de parafina.



**Asegúrese de que su estufa esté apagada y de que no haya nada inflamable alrededor de la estufa.**

Extraiga el tanque de la estufa.  
No dejar caer el tanque extraíble.  
Tire la palanca para abrir la tapa.



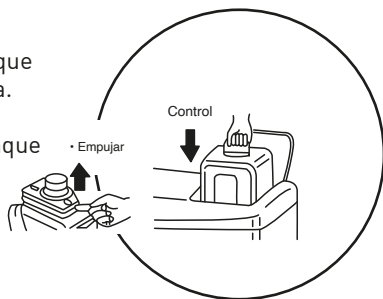
Llene su depósito con parafina. Para llenar el tanque, utilizar una bomba de trasvasaje y observar el indicador de nivel del tanque durante el llenado. Deje de llenar cuando la parafina esté en la mitad del indicador de nivel.

- No deformar la tapa. Esto podría causar fugas de parafina.

### Atención:

Invertir el depósito (tapón hacia abajo) y asegúrese de que no haya fuga de parafina antes de colocarlo en la estufa.

Cerrar la tapa (hasta oír un click). Vuelva a meter el tanque dentro de la estufa (el tapón se coloca hacia abajo).



- Poner atención de no derramar combustible sobre la alarma del sensor de aire.

**Si a la estufa le falta combustible, la luz del piloto de combustible parpadea y la alarma del depósito fijo se pondrá en marcha para avisarle. Si la estufa todavía sigue funcionando (durante +/- 20-40 minutos) se emitirá una alarma sonora y un parpadeo rápido la luz del piloto de combustible y la luz del piloto ON.**

**Nota:** Cuando la estufa se apague, llene su depósito antes de volver a utilizarlo.

## VERIFICACION PREVIA A LA PUESTA EN MARCHA

---

1. Asegúrese de que no hay fuga de parafina alrededor de la estufa. Si aprecia una fuga extraer el tanque y consultar al S.T.A.
2. Potencia: Conviene que se asegure que el cable esté enchufado en un tomacorriente mural monofásico de 220V.

## 7. COMO HACER FUNCIONAR SU ESTUFA

---

### CONTROL PREVIO AL ENCENDIDO

---

#### **Nivelación:**

Cuando la estufa esté correctamente nivelada, el sistema de seguridad y de apagado automático se encuentran operativos.

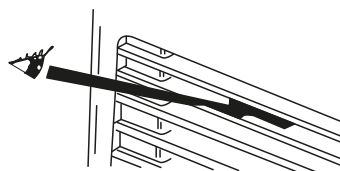
La incorrecta nivelación de la estufa causa una mala combustión y la aparición de llamas altas y rojas. Así mismo, el sistema de seguridad y de extinción automático no están en sistema operativo.

## ESTRENO O PRIMERA UTILIZACION DE LA ESTUFA:

- Después de haber situado el tanque en su compartimento esperar 4 a 5 minutos antes de encender la estufa.
- Es posible que un poco de humo o que un ligero olor se propague durante el encendido, o que la llama se vuelva temporalmente mas larga. Esto es debido a que los barnices o las pinturas utilizadas que hay aire en el tubo de alimentación. Esta situación es normal, se sugiere airear un instante la habitación.
- Es posible que la estufa no arranque en el primer encendido debido a la presencia de aire en el sistema de combustión. El procedimiento de encendido debe repetirse una o dos veces.

## 8. ALTURA DE LA LLAMA Y CONTROL DE TEMPERATURA

Después de encender la estufa, comprobar la altura de la llama a través de la ventana de control. Si la altura es anormal consultar al S.T.A.



### COMO IDENTIFICAR EL TIPO DE LLAMA

#### Llama normal:

Llama azul con un poco de amarillo.

#### Llama anormal 1:

Si las llamas tienen un color azul y presentan una tendencia a querer extenderse, es que la estufa está más levantada en la parte izquierda.

#### Llama anormal 2:

Si las llamas son amarillas y se propagan alrededor del quemador es que el aparato está más levantado en la parte derecha.

## CONTROL DE TEMPERATURA (termostato)

Una vez que la estufa está encendida Ud. puede programar la temperatura deseada. Para ello, pulse la tecla ⊕ y ⊖ e introduzca la temperatura deseada.

- El termostato controla automáticamente el calor en la función de la temperatura programada.
- Como el termostato percibe la temperatura alrededor del aparato, puede haber una ligera diferencia en relación con la temperatura registrada por otro termómetro situado en la habitación.
- El termostato no funciona correctamente si la estufa está expuesta directamente al sol o a otros aparatos eléctricos que despidan calor por durante los primeros 3 minutos después de cada encendido.

## TECLA "AIRE FRIO"

---

Pulse la tecla "AIRE FRIO".

El piloto luminoso ECO se enciende, el control visual pasa de verde a azul.

Para anular, pulse de nuevo la tecla "AIRE FRIO".

Pulse una vez y se activa el modo ECO y pasa a color azul el control visual:

## ¿QUE ES EL MODO ECO?

---

Termostato de parada, cuando la temperatura ambiente supera  $\pm 3^{\circ}\text{C}$  la temperatura programada, el aparato se parará automáticamente.


Cuando la temperatura ambiente desciende por debajo de la temperatura programada, el aparato se vuelve a poner en marcha automáticamente para alcanzar la temperatura solicitada.


Utilice el modo ECO para los días de frío ligero o en una habitación relativamente calientes.

## 9. SEGURO NIÑOS (bloqueo de seguridad para niños)

---

Pulsar la tecla SEGURO NIÑOS tres veces.

- Pulsar botón SEGURO NIÑOS 3 veces en 3 segundos mientras la estufa está apagada.
- El bloqueo para niños esta activado y en el display se apaga. 
- Para anular el SEGURO NIÑOS pulsar igualmente la tecla SEGURO NIÑOS 3 veces.
- La estufa no puede funcionar si el SEGURO NIÑOS esta activado.

Si se pulsa la tecla ON/OFF, una alarma sonará y el parpadeo de  en el display señalan que el SEGURO NIÑOS esta activado.

## ¿QUE ES EL SEGURO NIÑOS?

---

Es una función que permite impedir a un niño encender y/o manipular la estufa.



## 10. PROGRAMACION TIMER

### ¿QUE ES UNA PROGRAMACIÓN TIMER?

Es una función que permite programar la puesta en marcha y/o la parada de su estufa según sus necesidades, con una única temperatura consignada. Su aparato le permite elegir entre tres modos de programación TIMER: TM 1, TM 2 y TM 3.

### QUE ES EL MODO TIMER (TM1)

EL TIMER (TM1) le permite hacer programaciones múltiples, cotidianas y semanales, es decir, que puede programar varias posiciones de funcionamiento por día (máximo 5 posiciones) para todos los días de la semana (máximo 35 posiciones). Una posición se compone de una hora de encendido y una hora de apagado.

### FUNCIONAMIENTO DEL TIMER (TM1)

1. LA FIJACION DEL RELOJ SE HACE SOBRE 24 HORAS (0:00-23:59, La regulación de la hora del reloj se hace por tramos de 1 minuto
2. La regulación de las horas de encendido y apagado de las posiciones del TIMER (TM1) se realizan por tramos de 10 minutos.
3. Todas las regulaciones deben ser realizadas con la estufa apagada no pueden estar en modo (TIMER ni ECO)
4. En funcionamiento en modo TIMER, solo la función OFF de la tecla "ON /OFF" este disponible. Si pulsa la tecla "OFF", la estufa se apaga y si pulsa la tecla "TM 1", el modo TIMER (TM1) se ha anulado.
5. La regulación de una posición de una única hora de puesta en marcha o de parada no es posible, la posición debe ser completada con una hora de la puesta en marcha + una hora de parada.
6. Las posiciones del modo TIMER (TM1) no pueden superponerse si la pantalla LCD indica "Err"  
**Ejemplo A:** ON: 7:00 / OFF: 11:00    ON: 10:50 / OFF: 18:00  
Las horas se superponen → Err  
**Ejemplo B:** ON: 7:00 / OFF: 11:00    ON: 11:00 / OFF: 18:00  
Las horas se superponen → Err
7. El TIMER semanal es entre dos días.  
Ejemplo: ON lunes 23:00    OFF: martes 1:00
8. Cuando el TIMER semanal esta activado durante el funcionamiento de la estufa, el funcionamiento de este sigue las indicaciones del modo TIMER.  
Ejemplo: ON: Lunes 7:00 (el TIMER es valido durante este periodo: la estufa continua funcionando) OFF: Lunes 12:00 (EL TIMER es valido durante este periodo: la estufa se para – ON : Lunes 15:00
9. Toda activación de seguridad del aparato anula el modo TIMER.

## MODO OPERAR EL TIMER (TM1)

---

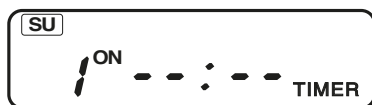
1. Introducción de la hora y del día en el reloj. Ver punto 7 (anterior)

2. Introducción de las posiciones de funcionamiento del modo TIMER (TM1)

2.1 Pulse 2 veces la tecla "MODO", cuando la estufa este parada. Si la posición esta vacia, el indicador TM1 parpadea en la pantalla, sino si el indicador TM1 se queda fijo en la pantalla y se debe modificar la posición.

La regulación de origen es "SU, 1, ON, --:-- , TM1"

(SU=Domingo, 1 = posición nº1, ON --:--= hora puesta en marcha)



2.2. Pulse la tecla "DIA" para elegir el dia de la puesta en marcha de la posición en curso.

2.3. Regule la hora de encendido de la posición en curso, pulsando las teclas "(+)" y "(-)". Cada presión avanza o retrocede la hora 10 minutos.

2.4. Pulse la tecla "VALIDAR TIMER" para confirmar la hora de encendido de la posición en curso.

El indicador TM1 ya no parpadea en la pantalla, la hora de encendido de la posición se ha validado.

Si la pantalla indica "Err", esperar algunos segundos y después modificar la hora de encendido erróneo (dos posiciones se superponen).

2.5. Pulse otra vez la tecla "VALIDAR TIMER" para regular la hora de parada en la posición en curso, si la posición esta vacia, el indicador TM1 parpadea de nuevo en la pantalla, sino el indicador TM1 se queda fijo y hay que modificar la posición.

La regulación de origen es "SU, 1, OFF, --:-- , TM1"

2.6. Regule la hora de apagado de la posición en curso, pulsando las teclas "(+)" y "(-)"  
Cada presión avanza o retrocede la hora en 10 minutos.

2.7 Pulse la tecla "VALIDAR TIMER" para confirmar la hora de apagado de la posición en curso.

El indicador TM1 ya no parpadea en la pantalla, la hora de apagado de la posición está validada.

Si la pantalla indica "Err", espere algunos segundos, después modifique la hora de parada errónea (posiciones se superponen.)

2.8 Pulse la tecla "VALIDAR TIMER" para regular la hora de encendido de la siguiente posición.

2.9 Repita los pasos desde el 2,2 al 2,7 para la regulación de cada posición siguiendo el siguiente orden (máximo 35 posiciones).

Cuando las 35 posiciones disponibles no son utilizadas en su totalidad, la posición de la hora de encendido siguiente a la última posición de la hora de apagado utilizada, se convierte en la primera posición de apagado utilizada, se convierte en la primera posición de la hora de encendido.

Ejemplo: se utilizan 10 posiciones, la 11 posición se convierte en 1 primera.

2.10 Tras haber terminado la regulación en las posiciones de funcionamiento, pulse tres veces la tecla "MODO", la hora aparecerá en la pantalla LCD.

### **3. Modificar o borrar una hora de encendido o apagado de una posición de funcionamiento del TIMER (TM1).**

---

3.1. Pulse dos veces la tecla MODO , cuando la estufa esta apagada.

La indicación TM1 aparece en la pantalla.

La primera hora de encendido de la primera posición esta fijada.

Si la hora que aparece en la pantalla no es la que se va a modificar pase al 2º paso sino pase al paso 3º.

3.2 Pulse la tecla "validar Timer" hasta que aparezca la hora de la posición a modificar o borrar.

3.3 Pulse la tecla "RESETEO TIMER" para borrar todos los parámetros de posición en curso. La pantalla indica ("--:--")

3.4 Ajuste la nueva hora de encendido o apagado pulsando las teclas "(+)" y "(-)" e introduzca el día de encendido o apagado pulsando las teclas "(+)" y "(-)" e introduzca el día de encendido o apagado pulsando la tecla DIA.

3.5 Repita o los pasos desde el 2º al 4º para modificar o borrar todas las posiciones de funcionamiento deseadas, sino pulse la tecla VALIDAR TIMER, si la pantalla indica "Err" tras esperar algunos segundos. Modifique de nuevo la hora de encendido o la hora de apagado errónea (dos posiciones se superponen)

3.6 Pulse 3 veces la tecla MODO, aparecerá en pantalla LCD la hora.

#### **4. Añadir una hora de encendido o apagado a una posición de funcionamiento del TIMER (TM1).**

---

- 4.1. Pulse 2 veces la tecla MODO cuando la estufa esté apagada.
- 4.2 Pulse la tecla VALIDAR TIMER hasta que aparezca la indicación "--:--" en la pantalla LCD.
- 4.3 Ajuste de nuevo la hora de encendido o apagado pulsando las teclas "(+)" y "(-)" e introduzca el día de encendido o apagado pulsando la tecla DIA.
- 4.4 Pulse la tecla VALIDAR TIMER si la pantalla indica "Err", tras esperar algunos segundos modifique la hora de encendido o apagado errónea (dos posiciones se superponen)
- 4.5 Repita los pasos desde el 4,2 al 4.4 para añadir todas las posiciones de funcionamiento deseado, pulse 3 veces la tecla MODO, aparecerá en pantalla LCD la hora.

#### **5. Activar el TIMER (TM1)**

---

Pulse la tecla TM1 cuando la estufa este funcionando (ON), el piloto luminoso TM1 se enciende y la pantalla LCD indica la hora del reloj.

Cuando la hora de encendido de la primera posición programada en el timer (TM1) llega o pasa, la estufa se enciende automáticamente.

#### **6. Desactivar el TIMER (TM1)**

---

Para anular el modo de TIMER (TM1), pulse de nuevo la misma tecla y el piloto luminoso de TM1 se apaga.

La estufa guarda en memoria el modo de funcionamiento anterior a la anulación del modo TIMER (TM1) (funcionamiento en modo manual o parado).

## II TIMER TM2

---

### A ¿QUE ES EL MODO TIMER (TM2)?

EL TIMER (TM2) le permite un encendido todos los días a una hora fija, es decir, que puede programar una hora de encendido única para todos los días de la semana. Puede, por ejemplo, programar su estufa para que se encienda todos los días a las 6h 00 de la mañana.

### FUNCIONAMIENTO DEL TIMER (TM2)

---

1. La fijación del reloj se realiza sobre 24 horas.  
(0:00-23:59, la regulación de la hora del reloj se hace por tramos de 1 minuto)
2. La regulación de la hora de encendido del TIMER (TM2) se realiza por tramos de 10 minutos.
3. Todas las regulaciones deben ser realizadas con el aparato apagado (ni en modo TIMER ni ECO).
4. En funcionamiento en modo TIMER, solo la función OFF de la techa ON/OFF esta disponible. Si pulsa esta tecla, el aparato se apaga y si pulsa la tecla TM2, el modo TIMER TM2 se anula.
5. Toda activación de seguridad del aparato anula el modo TIMER.

### MODO OPERATORIA DEL TIMER (TM2)

---

- Introducir la hora y el día en el reloj.
- Introducción del encendido diario a una hora fija del modo TIMER (TM2)
- Pulse 3 veces la tecla MODO, cuando el aparato este apagado.  
Si la hora de encendido esta vacío, la indicación TM2 parpadea en la pantalla, sino la indicación TM2 permanece fija en la pantalla y debe modificar la hora de encendido diario.
- Regule la hora de encendido, pulsando las teclas (+) y (-).  
Cada presion avanza o retrocede la hora 10 minutos.
- Pulse la tecla VALIDAR TIME para validar la hora de encendido diario.  
TM2 se fija sin parpadear cuando la hora del modo TIMER (TM2) se valida.
- Tras la validación de la hora, pulse 2 veces la tecla MODO la hora del reloj aparece en la pantalla LCD.
- Modificar o borrar la hora de encendido diario del modo TIMER (TM2)  
La hora de encendido diario del TIMER (TM2) se fija en la pantalla LCD, ejemplo (Se enciende todos los días a las 6h 00 de la mañana):

Sino pulse 3 veces la tecla MODO cuando la estufa esté apagada.

- Para modificar la hora de encendido diario, se debe suprimir la hora pulsando la tecla RESETEO TIMER (la pantalla indica ON ---:-- y la indicación TM2 se enciende la pantalla LCD indica la hora del reloj. Después introduzca la hora de encendido diario.
- Activar el encendido diario a una hora fija del modo TIMER TM2
  - Pulse la tecla TM2 cuando la estufa esté funcionando (ON). El piloto luminoso TM2 se enciende y la pantalla LCD indica la hora del reloj.
  - Cuando llega la hora de encendido diario del modo TIMER (TM2), la estufa se activa automáticamente.
  - El aparato se parara únicamente pulsando la tecla ON/OFF.
- Desactivar el modo TIMER (TM2)
  - Para anular el modo TIMER (TM2), pulse de nuevo la tecla TM2.
  - El piloto luminoso TM2 se apaga.
  - La estufa guarda en memoria el modo de funcionamiento anterior a la anulación del modo TIMER TM2) (funcionamiento en modo manual o apagado).

### III TIMER TM3

---

#### ¿QUE ES EL MODO TIMER (TM3)?

---

EL TIMER TM3 le permite un encendido único por semana, es decir, puede programar una única hora de encendido para un día concreto de la semana.

#### FUNCIONAMIENTO DEL TIMER (TM3)

---

1. La fijación del reloj se realiza sobre 24 horas.  
(0:00-23:59, la regulación de la hora del reloj por tramos de 1 minuto)
2. La regulación de la hora de encendido TIMER (TM3) se realiza por tramos de 10 minutos.
3. Todas las regulaciones deben ser realizadas con la estufa apagada (ni en modo TIMER ni ECO).
4. En funcionamiento en modo TIMER, solo la función OFF de la tecla ON/OFF esta disponible. Si pulsa esta tecla, la estufa se apaga y si pulsa la tecla TM3, el modo TIMER (TM3) se anula.

Toda activación de seguridad de la estufa anula el modo TIMER.

## MODO DE OPERAR DEL TIMER (TM3)

1. Introducir la hora y el día en el reloj.
  2. Introducción de la hora y el día del encendido un único día de la semana.
- Pulsar 4 veces la tecla MODO, cuando la estufa esté apagada, si la hora de encendido esta vacío, la indicación TM3 parpadea.
  - La indicación TM3 queda fija en la pantalla y se debe modificar la hora y el día del encendido
  - Pulsar la tecla DIA para elegir el día del encendido un único día de la semana. del modo TIMER (TM3).

El día cambia como se indica a continuación:



- Regule la hora de encendido pulsando las teclas “[+] y [-]” cada presión avanza o retrocede la hora 10. Minutos.
- Pulse la tecla VALIDAR TIMER para validar la hora y el día del encendido un único día de la semana.
- La indicación TM3 ya no parpadea, la hora y el día del TIMER (TM3) son validos.
- Pulse 1 vez la tecla MODO, la hora del reloj aparece en la pantalla LCD.

## MODIFICAR Y BORRAR LA HORA DE PUESTA EN FUNCIONAMIENTO DE UN UNICO DIA DE LA SEMANA.

La hora y el día de encendido único semanal de modo TIMER (Tm3) están fijados en la pantalla LCD.

Ejemplo puesto en funcionamiento del Domingo a las 6h:00



Sino pulsar 4 veces la tecla MODO con la estufa apagada. Para modificar la hora o el día de encendido único semanal hay que suprimir la hora o el día pulsando la tecla RESETEO TIMER (la pantalla indica “SU, --:--”), TM3 parpadea. Luego introduzca de nuevo la hora y el día de encendido único semanal del TIMER (TM3).

## **ACTIVAR LA PUESTA EN MARCHA DIARIA A UNA HORA FIJA DEL MODO TIMER TM3**

Pulsar la tecla TM3 cuando la estufa este funcionando (ON). El piloto luminoso TM3 este encendido y la pantalla LCD indica la hora del reloj.

Cuando llega la hora de puesta en Funcionamiento diario del modo TIMER TM3, el aparato se pone en marcha automáticamente.

La estufa se parara únicamente pulsando la tecla "Off".

## **DESACTIVAR EL MODO TIMER TM3**

Para anular el modo TIMER TM3, pulsar una de nuevo la tecla TM3

El piloto luminoso TM3 se apaga.

La estufa guarda en la memoria el modo de funcionamiento anterior a la anulacion del modo TIMER TM3 ( funcionando en modo manual o parado)

## **11. EXPLICACION DE LA CUENTA ATRAS**

Por razones de seguridad, su estufa se apagará automáticamente tras 69 horas de funcionamiento continuo (corresponde a la autonomía máxima de la estufa a potencia mínima.)

Para visualizar el número de horas que están hasta que se produzca la parada automática de la estufa, proceder de la siguiente manera:

- Pulsar 3 veces la tecla MODO cuando la estufa funciona.

La cifra que aparece indica la cantidad de horas que puede seguir funcionando sin interrupción antes de la parada automática de seguridad. Por tanto, esta cifra no indica la autonomía de la estufa, la cual dependerá del consumo y de la cantidad de litros en el deposito.

Para un funcionamiento sin interrupción de 69 horas puede proceder al rellenado del depósito cuantas veces sea necesario, así no dependerá del consumo de la estufa.

En cada parada de la estufa, cualquiera que sea la causa (por ejemplo: tecla on/off, timer, falta de combustible, etc), el contador reestablece la máxima duración del funcionamiento sin interrupción.



## CUENTA ATRAS POR SEGURIDAD

Por razones de seguridad, la estufa se apaga automáticamente después de 69 horas para las estufas modelos: FH-6747 / FH-7747, esto corresponde a la autonomía máxima de su estufa a potencia mínima. El funcionamiento normal, el control visual esta en verde, en funcionamiento ECO el visual es azul.

Para ver la cantidad de horas que quedan antes de la parada automática de su estufa proceder se la siguiente manera:

\*Pulsar 1 vez la tecla MODO cuando la estufa este en funcionando.

La cifra que aparece indica la cantidad de horas posibles de funcionamiento sin interrupción antes de la parada automática. Esta cifra no indica sin embargo la autonomía que resta a su estufa, esto depende del consumo y de la cantidad de litros que quedan en el tanque de parafina removible.

Para un funcionamiento sin interrupción, tendrá que realizar varias veces el rellenado del tanque removible de combustible, esto depende de la estufa.

En cada parada de la estufa, cualquiera que sea la causa (ej.: pulsando on/off, timer, falta de combustible...) el contador se restablece en la duración máxima de funcionamiento sin interrupción.

PANTALLA LCD	CONTROL VISUAL		DESCRIPCION
	MODO NORMAL	MODO ECO	
68 H	VERDE	AZUL	La estufa acaba de ponerse en marcha
67 H	VERDE	AZUL	Entre la primera y la segunda hora de funcionamiento
1 H	VERDE	AZUL	Entre 2 y 1 hora de funcionamiento antes de parar
0 H	VERDE	AZUL	Entre 1 y 1 1/2 hora de funcionamiento antes de parar
OFF Parpadeante	VERDE Parpadeante	AZUL Parpadeante	30 minutos antes de parar
OFF Fijo			Parada de la estufa

### Notas:

- No intentar apagar la estufa desenchufándola, excepto por una emergencia.
- El sonido de ignición será mas largo al encender la estufa inmediatamente después de haberla apagado.
- Repetir operaciones de apagado y encendidos innecesarios pueden producir olor.

## DETECTOR AIR-SENSOR

---

Este aparato de calefacción ha sido equipado con un dispositivo "AIR SENSOR" Por medida directa del CO<sub>2</sub>. En condiciones anormales de uso de su aparato (mala ventilación en una habitación mas pequeña) provoca el apagado automático de su estufa.

### **IMPORTANTE**

Esta totalmente prohibida toda intervención o modificación de seguridad. Además de la anulación automática de su garantía podría correr riesgos derivados de un deficiente funcionamiento de los sistemas que controlan su seguridad.

### **RESTRICCIÓN DE USO**

Esta estufa no puede ser utilizada en locales o habitaciones herméticas tales como: caravanas, barcos, cabinas de vehículos, etc.

## IMPORTANTE

- Utilizar la estufa en habitaciones suficientemente ventiladas y exentas de vapores inflamables.
- Toda habitación en la que se utilice la estufa debe disponer de una entrada y de una salida de aire suficiente y efectiva (sección de 50cm<sup>2</sup> en cada orificio).
- No utilizar la estufa en una habitación de dimensiones insuficientes. En este caso el área mínima sugerida es la siguiente:

ESTUFA FH-6747, de 3.680 Kcal/hr: 45M<sup>2</sup>

ESTUFA FH-7747, de 4.290 Kcal/hr: 60M<sup>2</sup>

- Si se estropea el cable de alimentación de la estufa, sólo podrá sustituirlo en un taller de reparación autorizado por el fabricante (o por el distribuidor) ya que es necesaria la utilización de herramientas especiales.
- Como la estufa genera mucho calor, nunca la ponga a menos de 1 metro de distancia de materias combustibles, por ejemplo, muebles, cortinas y ropa.



**NO UTILIZAR VUESTRA ESTUFA EN  
HABITACIONES SITUADAS  
EN SOTANOS**

## 12. DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

La eliminación de la causa que haya disparado cualquier dispositivo de seguridad en acción no restablece el funcionamiento de la estufa. Debe ser encendido de nuevo para reanudar la operación.

### **DISPOSITIVO AUTOMÁTICO AUTO-APAGADO**

Una sacudida o fuerte impacto aplicado a la estufa, pone este sistema en acción. El sistema se rearma automáticamente para su uso posterior. Comprobar y si es necesario eliminar la causa que haya disparado el sistema y encender de nuevo la estufa.

### **PREVENCIÓN DE COMBUSTIÓN IMPERFECTA**

Cuando el suministro de oxígeno disminuye como resultado, por ejemplo, de usar la estufa por mucho tiempo sin ventilar la habitación o por un filtro de aire sucio, el sistema entra en funcionamiento apagando la estufa con el objeto de prevenir que la estufa funcione de una forma anormal. Asegurarse de que la habitación se ventile al menos 1 o 2 veces cada hora. Este sistema informa al usuario que es preciso airear la habitación para el buen funcionamiento de la estufa.

**Cuando alguno de estos dispositivos de seguridad entra en acción, ventilar la habitación, comprobar y eliminar la causa y encender de nuevo.**

### **DISPOSITIVO DE SEGURIDAD CONTRA FALLO DE SUMINISTRO ELECTRICICO**

En el caso de un corte del fluido eléctrico o al desenchufar la estufa, el sistema protege la estufa de la posibilidad de una combustión anormal. Cuando se establezca la corriente, encender de nuevo.

### **SISTEMA DE PREVENCIÓN DE SOBRECALENTAMIENTO**

Un termostato contra la elevación de la temperatura alrededor del calentador de aire y cuando la superficie de la rejilla ha sido cubierta o la estufa ha tenido un obstáculo en su parte frontal. El termostato detecta a que temperatura ha alcanzado un grado peligroso y da orden de detención a todos los sistemas de la estufa. Eliminar la causa del exceso de calor, esperar hasta que la estufa se enfrie y encender de nuevo.

### **AVISO para el cambio de cable**

Si se daña el cable de alimentación de la estufa, solo podrá sustituirlo un taller de reparación autorizado por el fabricante (o por el distribuidor) ya que es necesaria la utilización de herramientas especiales.

## **13. SERVICIO POST-VENTA/SERVICIO TECNICO AUTORIZADO (S.T.A.)**

Cuando se necesita reparación:

- Consultar con el distribuidor local o Servicio Técnico Autorizado (S.T.A.).
- Pero antes de consultarlos leer este manual y comprobar si el problema que presenta la estufa necesita realmente la intervención de una profesional.

Servicio técnico autorizado en Chile: **Nipon Andino S.A.**

Los Zapadores 0699, Recoleta, Santiago Chile

Fono: +569 7989 7436

Sitio web: [www.estufascorona.cl](http://www.estufascorona.cl)

## 14. PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO: DESCRIPCION Y SOLUCIONES

Los siguientes fenómenos pueden suceder. Comprobar las causas potenciales antes de recurrir a su distribuidor local o S.T.A.

	Fenómeno	Explicación
Encendidos y procesos de apagado	Humo y olor aparecen al encender la estufa en su primer uso o tras un largo período sin usar.	Se están quemando partículas de pintura de protección y polvo. Ventilar la habitación un momento y desaparecerán ambos.
	La estufa no enciende en su estreno o en la primera ocasión de la temporada.	Esperar 4 a 5 minutos a que el depósito se llene de parafina antes de encender la estufa. Puede haber aire en el sistema de combustión. Intentar encender de nuevo 2 o 3 veces.
	La estufa no enciende instantáneamente.	Son necesarios de 90 a 120 segundos de precalentado antes de que la parafina se gasifique. El tiempo de precalentamiento varía dependiendo de la temperatura de la habitación.
	Humo blanco y/u olor aparecen en el encendido o apagado.	Algo de humo y olor son normales.
	Se percibe un ligero ruido en la estufa tanto al encender como al apagar.	Es un fenómeno normal, la estufa se dilata al calentarse y se contrae al apagarse.
Durante la combustión	Cuerpo y cabeza del quemador se ponen rojos.	Es normal que se enrojezcan al ser calentados por la llama.
	Las llamas cambian a un brillante rojo-naranja.	Esto sucede bajo las siguientes circunstancias y no es anormal. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La estufa esta actuando con aire conteniendo sal, por ejemplo, cuando la estufa es usada cerca del mar.</li> <li>• La estufa esta actuando en un sitio húmedo o con aire, conteniendo impurezas.</li> <li>• La estufa esta funcionando a la vez que un humidificador ultrasónico.</li> </ul>
	Se produce un sonido como de desagüe, mientras el aparato esta funcionando.	Esto sucede cuando la parafina fluye del tanque extraíble al deposito fijo. Es normal.
	La estufa produce un ruido mientras funciona.	Este es el ruido de la válvula. No es nada anormal.
Otros	Salida de aire sucia.	Limpiarla siguiendo las precauciones descritas.

En la siguiente tabla se describen los fenómenos que pueden presentarse y sus probables causas. Adoptar las medidas necesarias que se sugieren tan pronto como sea posible y recurrir al distribuidor local o S.T.A si fuera necesario.

## 15. CUADRO DE REFERENCIA DE DIFERENTES FENOMENOS Y PROBLEMAS

Causas		Fenómenos								Medidas a tomar
		El aparato no enciende	Aparece un humo blanco que luego desaparece	El olor se extiende por la habitación	Extinción de llama durante el funcionamiento	Llama roja	Brusco incremento de llama	Gotea el combustible	Indicaciones "E"	
El enchufe no está conectado correctamente.		●								Asegúrese de que el enchufe esté conectado correctamente.
Corte de corriente eléctrica.		●								Esperar a que se reestablezca la corriente.
El dispositivo de auto-apagado se ha accionado.					●					Encender de nuevo la estufa. Cambiar de lugar.
El tanque de combustible está vacío.		●							OIL	Llenar el tanque.
El tapón del tanque está flojo.										Roscar el tapón correctamente.
La calidad de la parafina es mala.		●	●	●	●		●		E0 E2 E4	Cambiarla por otra parafina de buena calidad.
Agua y/o polvo en la parafina.		●	●		●		●		E0 E2 E4 OIL	Quitar el agua y limpiar el filtro.
El tanque no está fijado correctamente.		●			●				OIL	Insertar correctamente el tanque en su alojamiento.
El filtro de combustible no está en su sitio.					●				OIL	Colocarlo adecuadamente.
Las conexiones del sistema de combustible están sueltas.					●					Ver a su distribuidor local o S.T.A.
Filtro de aire obstruido.		●			●				E0 E2 E4	Limpiar el filtro de aire.
Dispositivo de calentamiento está en acción.	Sistema de ventilación bloqueado.				●				EC	Quite las obstrucciones de las 2 entradas de aire de la parte posterior de la estufa.
	La salida de aire está obstruida.				●				EC	
Sistema de sobrecalentamiento de la habitación funciona.					●				EA	Abrir la ventana y ventilar.
Dispositivo de extinción automática entra en acción.		●			●				E9	Reencender.
Falta de ventilación o acumulación de CO2 importante en la habitación.									E4 EH	Ventile su habitación.

## VERIFICACIONES DE PRECAUCION

Si una E aparece en el display tomar las siguientes medidas:



### La estufa se para al encender o durante el funcionamiento:

Retirar el agua y la suciedad del filtro de combustible y del depósito fijo y probar nuevamente. Si tampoco funciona acudir al S.T.A.



### Problema a nivel de los elementos electrónicos:

Necesita una reparación. Recurrir al S.T.A.



El sistema de apagado automáticamente se ha activado por algún golpe y/o movimiento de la estufa. Verificar alrededor del aparato y encender de nuevo.



Corte de corriente o el sistema de prevención de sobrecalentamiento se ha activado. Retirar, si algo obstruye la parte delantera del aparato, comprobar la limpieza de la entrada de aire caliente una vez la estufa ya está fría y seguidamente volver a encender.

## 16. PROCEDIMIENTO PARA GUARDAR SU ESTUFA CORRECTAMENTE (cuando no se va a utilizar la estufa durante un largo periodo de tiempo).

1. Desenchufar la estufa.
2. Limpiar la entrada de aire caliente, la salida de aire caliente y el filtro de aire.
3. Vaciar el tanque extraíble y el depósito fijo ya que un resto de combustible viejo puede provocar óxido.
4. Limpiar el filtro de combustible.
5. Limpiar el exterior con un paño húmedo y secar con un paño seco.
6. Introducir la estufa en una caja de cartón y guardarla en un entorno seco.

### Atención:

No inclinar el aparato ni ponerlo de costado.

Guardar siempre este manual a mano.

Guardar su estufa de manera correcta en un lugar seco.

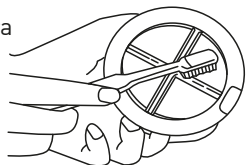
## 17. MANTENCION PERIODICA

Antes de proceder a realizar cualquier mantenimiento o reparación, conviene siempre apagar la estufa, desenchufar la clavija eléctrica y esperar a que la estufa se haya enfriado.

### LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE (Más de una vez a la semana).

Retirar el filtro de la estufa y limpiarlo con la ayuda de una aspiradora o de un cepillo. **Atención:** Un filtro de aire obstruido provoca una combustión insuficiente.

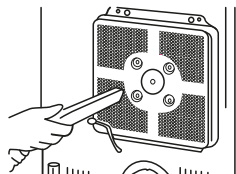
- Después de haber lavado el filtro de aire, secarlo bien antes de colocarlo de nuevo.
- No hacer funcionar la estufa sin el filtro de aire.



### MANTENIMIENTO DE LA ENTRADA DE AIRE CALIENTE (Al menos una vez por semana).

Limpiarla con una aspiradora o un cepillo. No torcer ni tirar del termostato.

Una toma de aire bloqueada reduce el volumen de aire en el sistema de prevención de sobrecalentamiento y podría provocar activarse a una temperatura elevada del aparato.

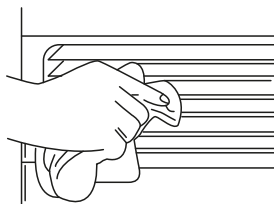


### COMPROBACION DEL BUEN FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO DE APAGADO AUTOMATICO (De una a dos veces al mes).

Sacudir la estufa funciona para ver si el dispositivo de apagado automático funciona. No intentar nunca desmontarlo.

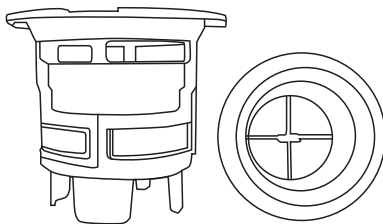
### MANTENIMIENTO DE LA REJILLA DE SALIDA DE AIRE CALIENTE (De una a dos veces al mes).

El polvo tiende a acumularse alrededor del aparato y también sobre la rejilla de salida donde el polvo se adhiere. Limpiarlo con un trapo húmedo y secar seguidamente con un paño seco. Tener cuidado para no doblar ni torcer la aletas.



### LIMPIEZA DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE Y DEL DEPOSITO FIJO (De una a dos veces por semana).

Si hay agua o suciedad en el filtro de combustible o en el depósito fijo, las consecuencias siguientes podrán darse, incluso con el tanque extraíble con suficiente parafina.





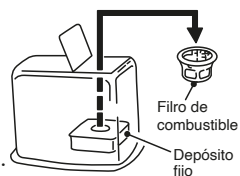
- No se enciende la estufa y muestra los siguientes avisos
- La llama se apaga y desprende olor
- El aparato se apaga en su funcionamiento y muestra el siguiente aviso
- No funciona. El piloto de nivel de combustible parpadea

**E0 E2**

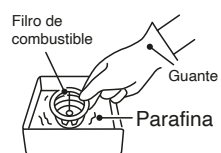
**E4**

### Si uno de estos casos se presenta, limpiar el filtro de combustible de la forma siguiente:

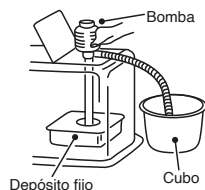
1. Retirar el filtro de combustible del depósito fijo.
  - Tener cuidado de no introducir agua ni suciedad en el depósito fijo.



2. Limpiar el filtro de combustible con parafina limpia.
  - Quitar el agua y la suciedad antes de proceder a la limpieza.
  - Manipular el filtro de combustible con suavidad a fin de evitar dañarlo.



3. Quitar el agua y la suciedad del depósito fijo con la ayuda de una bomba.



4. Reponer el filtro de combustible en su sitio. Limpiar de parafina su alrededor.

**Nota:** Si tras las precauciones adoptadas y las limpiezas descritas, el funcionamiento de la estufa no mejora, acudir al Servicio Técnico Autorizado (S.T.A.). **Atención:** No retirar ni reemplazar jamás un componente electrónico o una parte del quemador.

**No desmontar nunca las partes eléctricas ni reemplazarlas por piezas no originales.**

## VERIFICACIONES PERIODICAS

Toda la limpieza y mantenimiento deben ser realizadas una vez apagado el aparato, desconectado el enchufe y haber esperado hasta que el aparato se haya enfriado.

## RECAMBIO DE PIEZAS

Usar solo piezas de originales en su distribuidor local o Servicio Técnico Autorizado (S.T.A.). El fabricante no se hace responsable de problemas ocasionados por el usos de piezas y reparaciones realizadas por personas no autorizadas al respecto.

## PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

LOS RESIDUOS ELECTRICOS NO DEBEN LANZARSE CON LOS RESIDUOS DOMESTICOS UTILICE LOS LUGARES DE RECICLAJES EXISTENTES. INFORMESE CON LAS AUTORIDADES LOCALES Y/O MINORISTA.

# CORONA

## CERTIFICADO DE GARANTIA ESTUFA LASER

NOMBRE COMPLETO: \_\_\_\_\_

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: \_\_\_\_\_

Nº DE SERIE (ver placa característica en cuerpo del producto): \_\_\_\_\_

FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_

LUGAR DE COMPRA: \_\_\_\_\_

Nº DE DOCUMENTO (boleta o factura): \_\_\_\_\_

La garantía limitada es extendida al comprador original de las estufas Corona y cubre cualquier defecto material o técnico por un periodo de 24 meses desde la fecha de la compra.

Nipón Andino S.A., asume la responsabilidad de reparar o reemplazar a nuestra discreción cualquier componente o unidad defectuosa si el reclamo es hecho durante los 24 meses siguientes a la compra. (Los costos de envío no están cubiertos por esta garantía).

### **Esta Garantía no cubre lo siguiente:**

- Equipo no usado o mantenido en conformidad con las instrucciones incluidas con su estufa o daños ocurridos después de la compra.
- El uso de combustible inapropiado.
- Baterías (pilas).
- Ignitor.
- Cualquier daño producido por mal uso.
- El uso de partes y accesorios no autorizados.
- Enchufe dañado por usuario.
- Cable dañado por usuario.
- Uso de voltaje no apropiado.

Las restricciones y limitaciones de esta garantía están condicionadas a las leyes locales vigentes en el país o estado donde fue adquirida.

Importado y distribuido por NIPÓN ANDINO S.A.  
Los Zapadores 0699 Recoleta, Santiago. Chile

Servicio Técnico oficial Nipon Andino S.A.  
Direccion: Los Zapadores 0699, Recoleta.

[www.estufascorona.cl](http://www.estufascorona.cl)

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
DE / DE /





NIPON ANDINO

---

**IMPORTADO Y DISTRIBUIDO POR NIPON ANDINO S.A.**  
FONO: +56 9 7989 7436 / LOS ZAPADORES 0699, RECOLETA  
NIPON ANDINO S.A. / [www.estufascorona.cl](http://www.estufascorona.cl)